

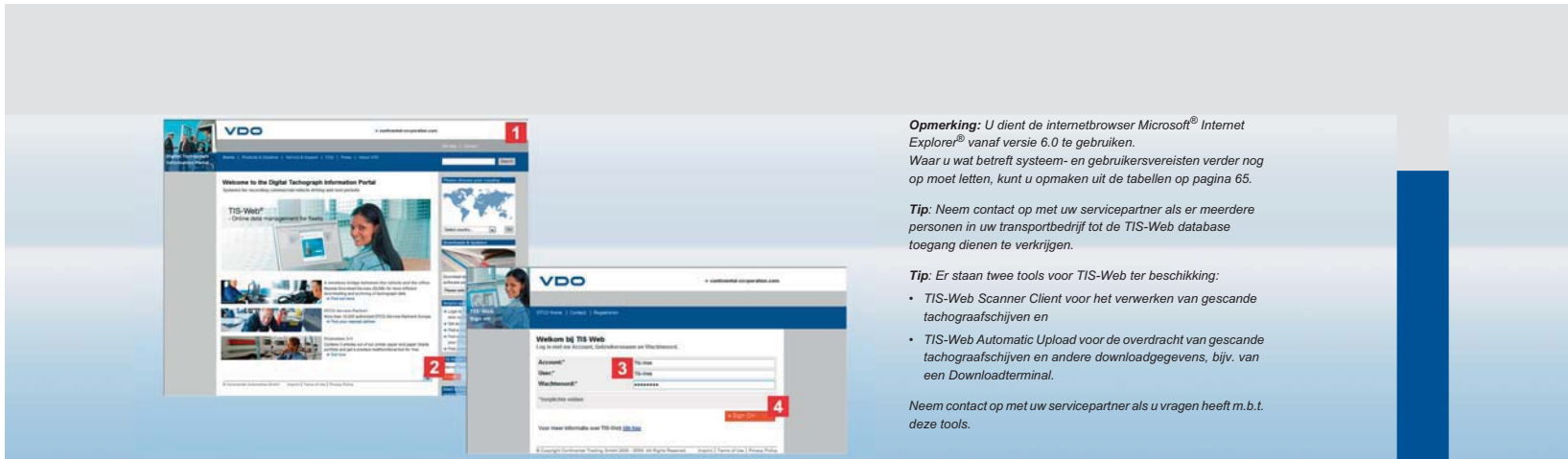


www.dtco.vdo.com

TIS-Web Starter Kit

The online solution

VDO



Opmerking: U dient de internetbrowser Microsoft® Internet Explorer® vanaf versie 6.0 te gebruiken. Waar u wat betreft systeem- en gebruikersvereisten verder nog op moet letten, kunt u opmaken uit de tabellen op pagina 65.

Tip: Neem contact op met uw servicepartner als er meerdere personen in uw transportbedrijf tot de TIS-Web database toegang dienen te verkrijgen.

Tip: Er staan twee tools voor TIS-Web ter beschikking:

- TIS-Web Scanner Client voor het verwerken van gescande tachograafschijven en
- TIS-Web Automatic Upload voor de overdracht van gescande tachograafschijven en andere downloadgegevens, bijv. van een Downloadterminal.

Neem contact op met uw servicepartner als u vragen heeft m.b.t. deze tools.

TIS-Web Starter Kit, de eerste kennismaking

Met de Starter Kit heeft u ogenblikkelijk toegang tot de „Tachograaf Data Internet Services“ van VDO: TIS-Web. Via de veilige verbinding (SSL-Protocol) kunt u voortaan altijd online

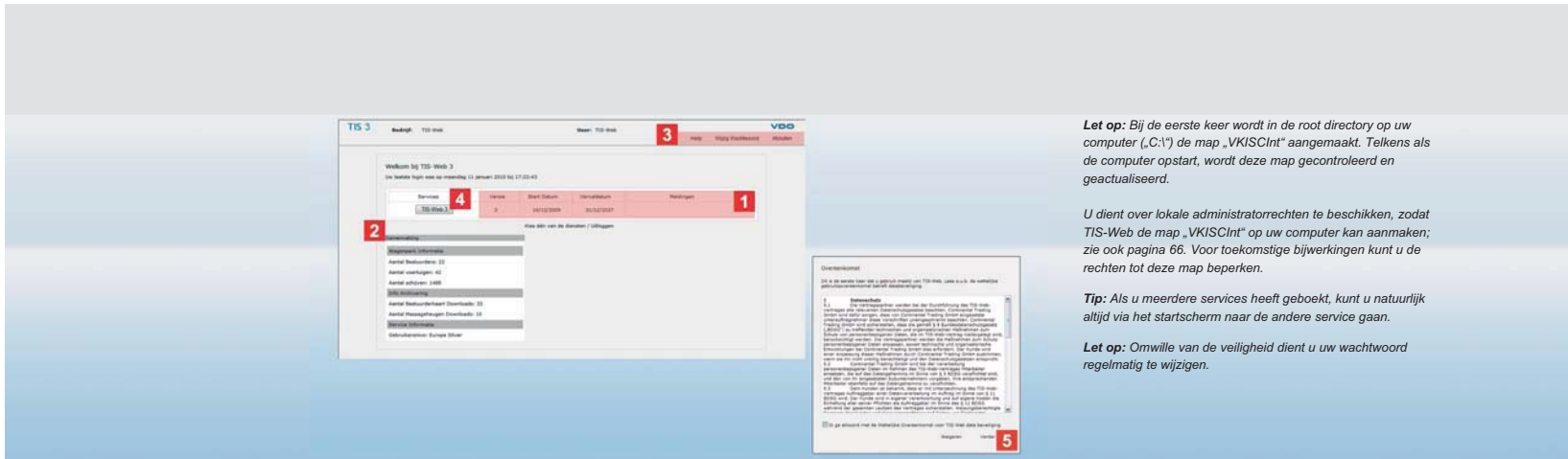
- de bestuurders- en voertuiggegevens van uw wagenpark beheren;
- de door de digitale tachograaf geregistreerde gegevens archiveren;
- en deze gegevens volgens verschillende criteria evalueren.

1 Start Microsoft® Internet Explorer® en voer het adres www.dico.vdo.com in. De TIS-Web toegangspagina verschijnt. Eventueel verschijnt er een melding over de veilige verbinding, die u met **[OK]** dient te bevestigen.

2 Klikk u op **[Login]** om de pagina te openen waar u uw toegangsgegevens kunt invoeren: u dient zich altijd met uw persoonlijke toegangsgegevens aan te melden.

3 Voer uw toegangsgegevens in (Toegang, Gebruiker en Wachtwoord), die u van uw service-partner, bijv. in een e-mail, hebt ontvangen.

4 Klik op **[Sign On]**. Het zgn. startscherm verschijnt, van waaruit u naar TIS-Web kunt gaan.



Let op: Bij de eerste keer wordt in de root directory op uw computer („C:\“) de map „VKISCInt“ aangemaakt. Telkens als de computer opstart, wordt deze map gecontroleerd en geactualiseerd.

U dient over lokale administratorrechten te beschikken, zodat TIS-Web de map „VKISCInt“ op uw computer kan aanmaken; zie ook pagina 66. Voor toekomstige bijwerkingen kunt u de rechten tot deze map beperken.

Tip: Als u meerdere services heeft geboekt, kunt u natuurlijk altijd via het startscherm naar de andere service gaan.

Let op: Omwille van de veiligheid dient u uw wachtwoord regelmatig te wijzigen.

Alles in één

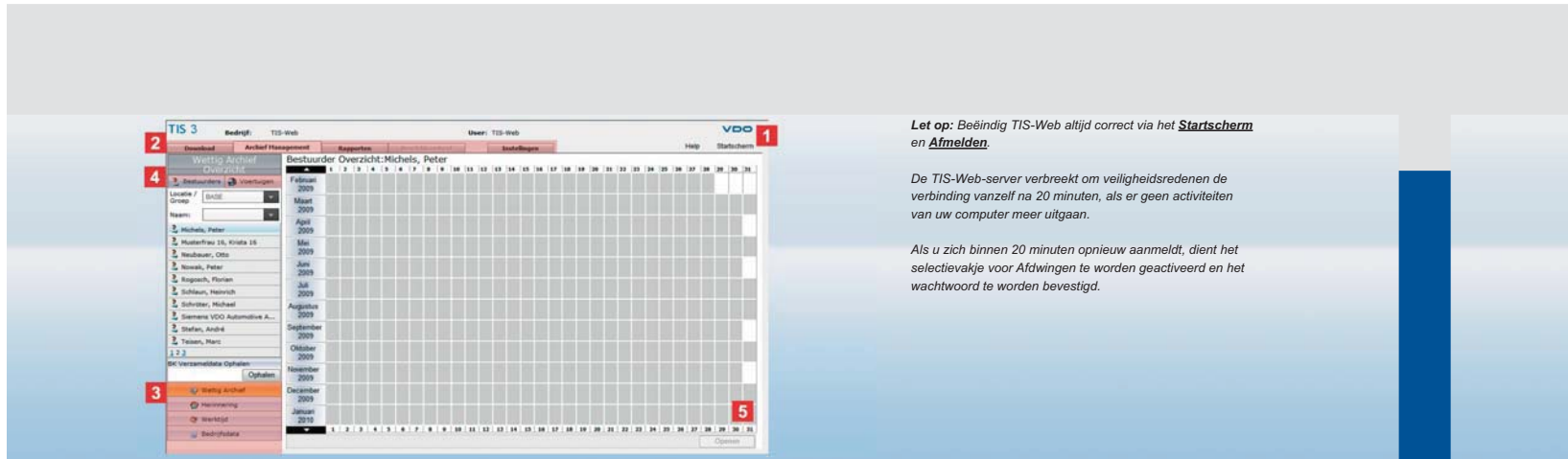
NL

Eén service voor twee verschillende taken:

- Archivering – zodat u aan de wettelijke voorschriften van uw land kunt voldoen (digitale tachograafgegevens).
- Evaluatie – om de opgeslagen gegevens te visualiseren en als er iets niet klopt altijd de juiste maatregelen te kunnen nemen (analoge en digitale tachograafgegevens).

- 1** Het startscherm is infoboard en startpagina tegelijk. Hier kunt u nakijken
 - welke versie actueel ter beschikking staat;
 - vanaf en tot wanneer uw toegang geldig is en
 - of er een nieuwe melding voor u gereed ligt.
- 2** In de overzichtstabel vindt u alle wezenlijke informatie over
 - uw wagenpark,
 - gearchiveerde bestanden en
 - uw ingeboekt gebruikersniveau.

- 3** Als u uw wachtwoord wilt wijzigen, klikt u dan op **Wijzig Wachtwoord**. Bij **Help** vindt u de actuele online help, contactgegevens en de mogelijkheid online te registreren.
- 4** Klik op **[TIS-Web 3]** om de service te starten.
- 5** Tijdens de allereerste start van TIS-Web moet u de privacyverklaring toestemmen. Activeer het selectievakje en klik op **[Verder]**.



Let op: Beëindig TIS-Web altijd correct via het **Startscherm** en **Afmelden**.

De TIS-Web-server verbreekt om veiligheidsredenen de verbinding vanzelf na 20 minuten, als er geen activiteiten van uw computer meer uitgaan.

Als u zich binnen 20 minuten opnieuw aanmeldt, dient het selectievakje voor Afdwingen te worden geactiveerd en het wachtwoord te worden bevestigd.

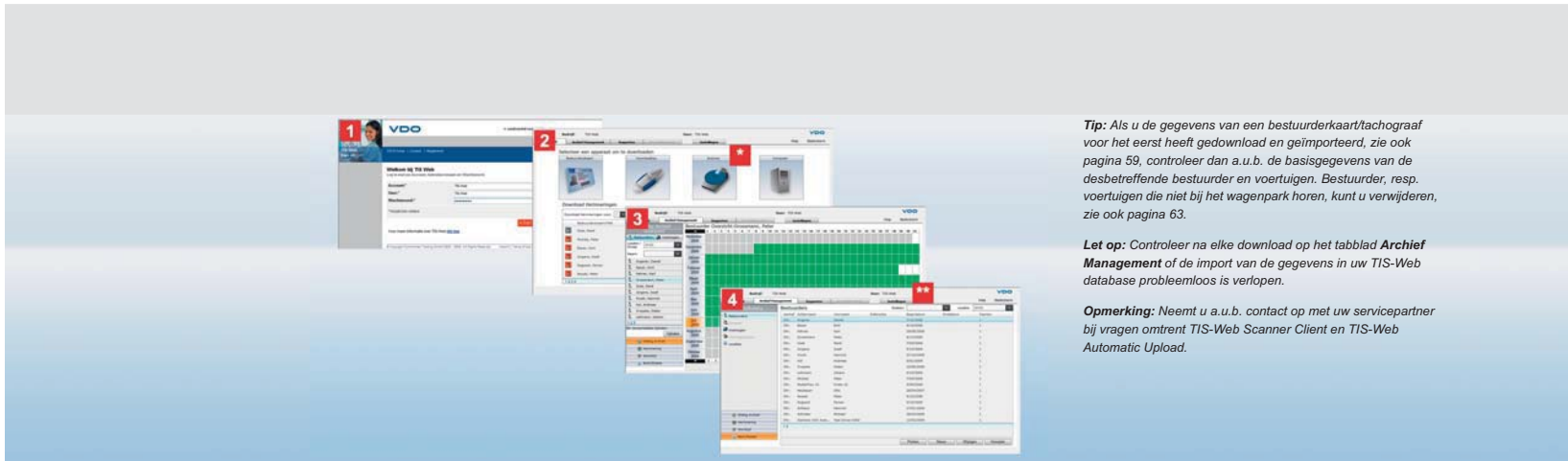
Tabblad na tabblad

TIS-Web is overzichtelijk onderverdeeld in taakgebieden. Elk taakgebied (tabblad) biedt u alle noodzakelijke functies op gestructureerde wijze:

- **Download** – Import van uw tachograafgegevens en een lijst downloadherinneringen (t/m 7 dagen).
- **Archief Management** – Archief, Herinnering (compleet), Werktijd en bedrijfsgegevens.
- **Rapporten** – Controle en hulp voor besluitvorming.
- **Instellingen** – TIS-Web individueel en algemeen.

- 1 In de kopregel vindt u
 - informatie over uw toegangsgegevens (bedrijf en gebruiker).
 - de link naar **Help** – voor als u eens niet verder komt.
 - de link naar **Startscherm** om naar deze pagina terug te gaan.
- 2 Naar thema geordende functies bevinden zich in de diverse tabbladen. U kunt van elke pagina direct naar een ander tabblad gaan.

- 3 Op de tabbladen kunt u dan weer via de modules bij de verdere functies komen, bijv. bij de Bedrijfsdata.
- 4 In het selectievakje kunt u bijv. de locatie, de bestuurder of de voertuigen kiezen.
- 5 In het weergave en bewerkingsvenster verschijnen de:
 - Jaaroverzichten
 - Weergave van rapporten
 - Informatie- en invoervensters.



Tip: Als u de gegevens van een bestuurderskaart/tachograaf voor het eerst heeft gedownload en geïmporteerd, zie ook pagina 59, controleer dan a.u.b. de basisgegevens van de desbetreffende bestuurder en voertuigen. Bestuurder, resp. voertuigen die niet bij het wagenpark horen, kunt u verwijderen, zie ook pagina 63.

Let op: Controleer na elke download op het tabblad **Archief Management** of de import van de gegevens in uw TIS-Web database probleemloos is verlopen.

Opmerking: Neemt u a.u.b. contact op met uw servicepartner bij vragen omtrent TIS-Web Scanner Client en TIS-Web Automatic Upload.

Eerste stappen – Het eerste gebruik

NL

Eenvoudige instructies die al na een paar dagen routine zijn. Want als u bent aangemeld, hoeft u alleen nog maar

- de gegevens van een bestuurderskaart/tachograaf (bijv. Downloadkey) te downloaden (tabblad **Download**) en
- te controleren of alle downloadgegevens zonder problemen kunnen worden geïmporteerd (tabblad **Archief Management**).

De gegevens zijn gearhiveerd of kunnen voor de evaluatie worden opgeroepen.

1 Aanmelden bij TIS-Web server.

2 Gegevens van een bestuurderskaart of tachograaf downloaden.

In de herinneringslijst kunt u zien welke gegevens dringend moeten worden gedownload of welke downloads binnenkort moeten gebeuren.

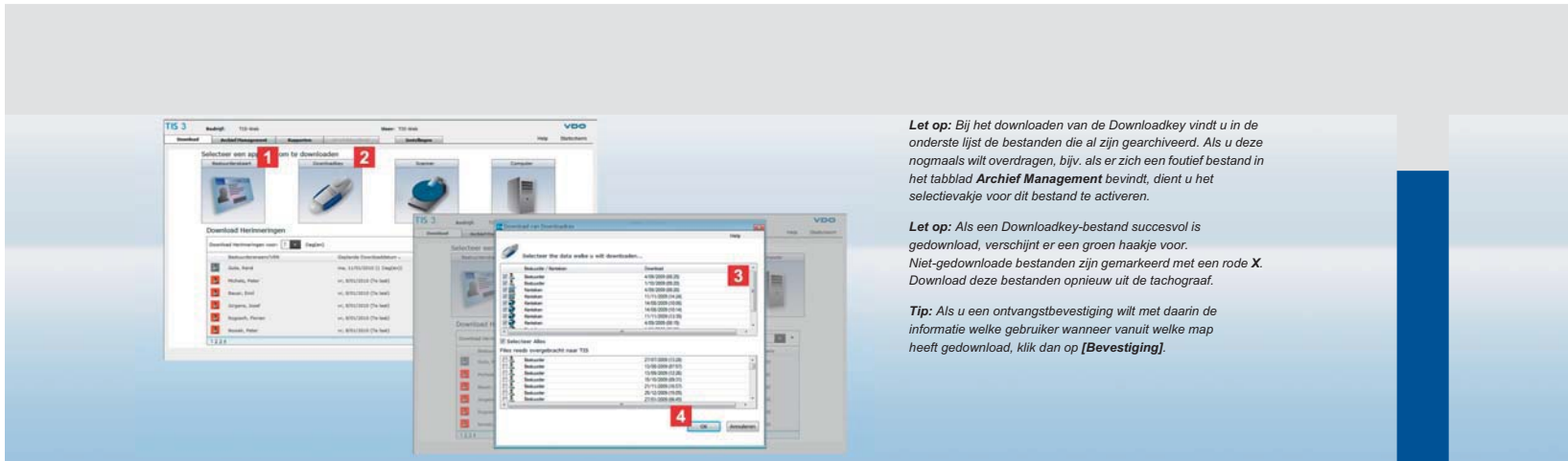
3 Geïmporteerde bestanden van downloadgegevens controleren.

4 Basisgegevens van nieuwe bestuurders of voertuigen controleren.

***** Met TIS-Web kunt u ook tachograafschijven overnemen:

- d.m.v. handmatige invoer van de gegevens (zie online help),
- d.m.v. gegevensregistratie met de VDO Evaluatiemodule voor tachograafschijven (zie online help)
- of na de verwerking van gescande tachograafschijven met de TIS-Web Scanner Client en de gegevensoverdracht met de TIS-Web Automatic Upload.

****** De instellingen van TIS-Web zijn dusdanig gekozen dat u meteen kunt beginnen. Deze instellingen kunt u wijzigen wanneer u wilt, maar kijk eerst in de online help.



Let op: Bij het downloaden van de Downloadkey vindt u in de onderste lijst de bestanden die al zijn gearchiveerd. Als u deze nogmaals wilt overdragen, bijv. als er zich een foutief bestand in het tabblad **Archief Management** bevindt, dient u het selectievakje voor dit bestand te activeren.

Let op: Als een Downloadkey-bestand succesvol is gedownload, verschijnt er een groen haakje voor. Niet-gedownload bestanden zijn gemarkeerd met een rode X. Download deze bestanden opnieuw uit de tachograaf.

Tip: Als u een ontvangstbevestiging wilt met daarin de informatie welke gebruiker wanneer vanuit welke map heeft gedownload, klik dan op **[Bevestiging]**.

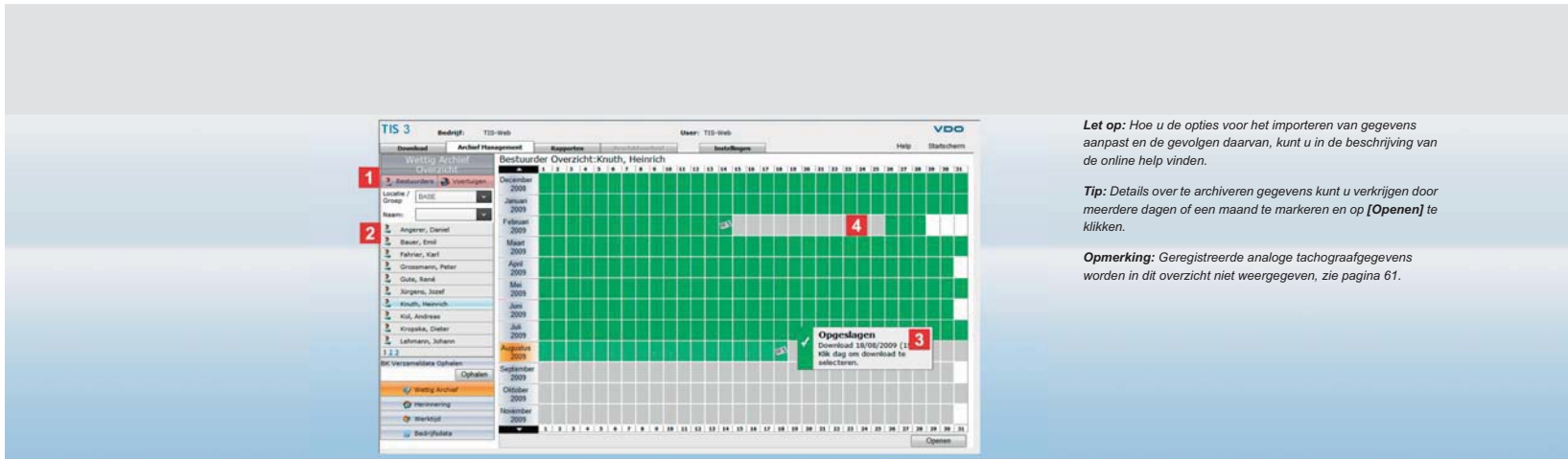
Downloaden

In de herinneringslijst kunt u nakijken welke bestuurderskaarten- ofwel voertuiggegevens vandaag of in de komende zeven dagen moeten worden gedownload – afhankelijk van de selectie.

Stop de bestuurderskaart in de aangesloten chipkaartlezer of stop de Downloadkey in de USB-poort van uw computer om gegevens naar de TIS-Web Server te downloaden.

- 1** Klik op **[Bestuurderskaart]** om de gegevens van de ingevoerde bestuurderskaart in te lezen. Om beschadiging te voorkomen, mag de bestuurderskaart pas uit de kaartlezer worden verwijderd als er een melding is verschenen.
- 2** Klik op **[Downloadkey]** om de gegevens van de Downloadkey in te lezen. Als er van een digitale tachograaf wordt gelezen, worden de bestanden van bestuurders en voertuigen of speciale gegevens in een dialoog weergegeven.

- 3** Uit de bovenste keuzelijst kunt u de bestanden (de)selecteren die moeten worden overgedragen. Standaard zijn alle bestanden geselecteerd. Deactiveer het selectievakje **Selecteer Alles** als u slechts bepaalde downloadbestanden wilt overdragen.
- 4** Als u op **[OK]** klikt, beginnen de download en de archivering volledig automatisch. Een voortgangsbalk geeft de status van de overdracht weer.



Let op: Hoe u de opties voor het importeren van gegevens aanpast en de gevolgen daarvan, kunt u in de beschrijving van de online help vinden.

Tip: Details over te archiveren gegevens kunt u verkrijgen door meerdere dagen of een maand te markeren en op **[Openen]** te klikken.

Opmerking: Geregistreerde analoge tachograafgegevens worden in dit overzicht niet weergegeven, zie pagina 61.

Download afsluiten

NL

Na de download kunt u de gegevens van het tabblad **Archief Management** bekijken en controleren of de overdracht juist is geweest.

Voor en tijdens elke import controleert de wizard namelijk of

- signatuur- of formatteringsfouten in de bestanden zitten, bijv. omdat er een gegevensblok ontbreekt.
- de gegevens aan een voertuig of bestuurder kunnen worden toegewezen; zie Instellingen, pagina 64.

1 Klik in de module **Wetting Archief** op het tabblad **Bestuurders** of **Voertuigen** om de gegevens van de DTCO te bekijken.

2 Markeer de betreffende bestuurder of het gewenste voertuig in de lijst. In het jaaroverzicht zijn alle dagen waar gegevens van zijn gearchiveerd gekleurd gekenmerkt:

- groen als de signatuur van de gegevens in orde is (gearchiveerd).
- rood met een witte **X** als er fouten zijn.
- groen met een bestuurderskaart kenmerkt de dag van de download.
- groen met een Downloadkey kenmerkt de dag van de download van voertuiggegevens.

3 Als u met de muis over de vermelding van deze dag beweegt, verschijnt er een beknopte info met het overzicht van de downloads.

4 Bovendien ziet u in een ogenblik of er hiaten zijn opgetreden (zonder accentuatie). U kunt de download zodoende starten, bijv. vanuit DTCO.



Opmerking: Wijzigingen hebben geen invloed op de gearhiveerde gegevens. Deze blijven als origineel behouden. Als u deze gegevens weer wilt herstellen, klikt u in de module **Wettig Archief** op **[Ophalen]**. Zie voor verdere informatie over het herstellen van gegevens de online help.

Tip: Passend bij het thema **Bestuurdersactiviteiten** kunnen er twee rapporten direct worden aangemaakt, bijv. i.v.m. eventuele overtredingen van een bestuurder.

Tip: Informatie m.b.t. de laatste downloaddatum kunt u sneller weergeven door met de muiscursor in de herinneringslijst over het symbool te bewegen.

Let op: Een rood veld met wit vraagteken in het kalenderoverzicht van een voertuig duidt aan dat deze zonder ingevoerde bestuurderskaart is verplaatst.

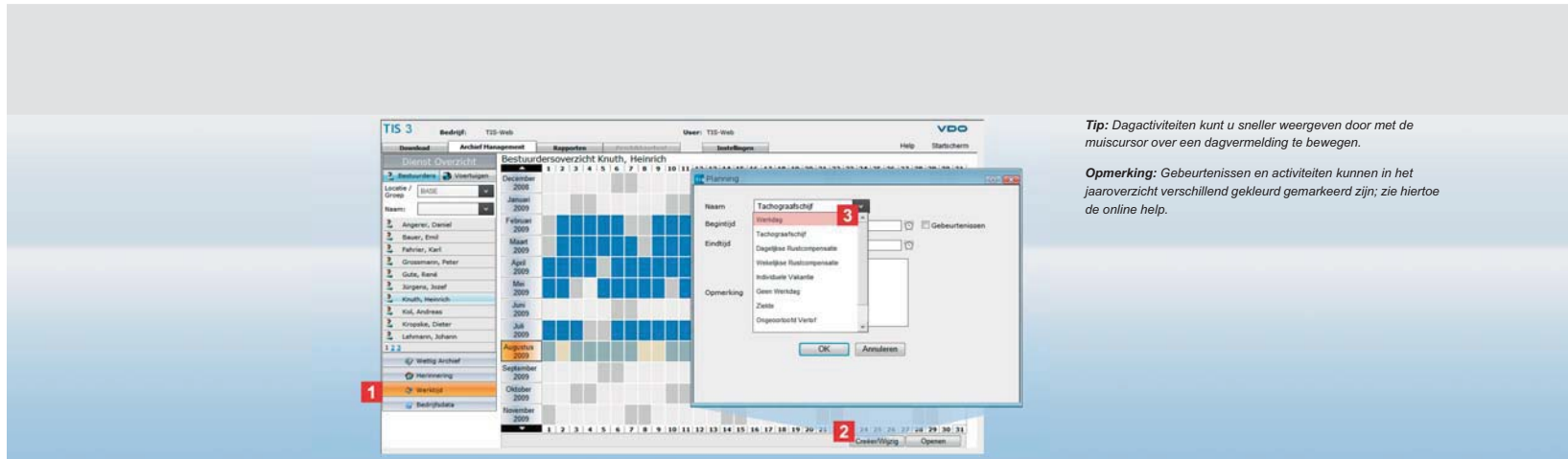
Herinneringen en werktijd – Bewerken

In de module **Herinnering** worden alle downloadherinneringen op basis van de laatste downloaddatum en de instellingen in het tabblad **Instellingen > Wettig Archief** aangemaakt en weergegeven.

In de module **Werktijd** kunt u alle opgeslagen analoge en digitale tachograafgegevens gedetailleerd bekijken en bewerken (zie opmerking).

- 1** Als de downloadtermijn op een ongunstige dag valt (bijv. op een feestdag), kan deze datum worden verschoven. Om dit te doen, dient u de tijdsperiode met deze downloadtermijn te selecteren, deze te markeren en dan op **[Wijzigen]** te klikken.
- 2** Als u het Activiteitenrapport van een bestuurder of een rapport over overtredingen wilt aanmaken, klikt u eenvoudig met de rechter muisknop op de gewenste maand en selecteert u het bericht.

- 3** Als u de activiteiten eerst en detail wilt bekijken of wilt bewerken, dient u de gewenste bestuurder te markeren, een dagvermelding (blauw gekenmerkt) of de volledige maand te selecteren en op **[Openen]** te klikken.
- 4** In het tabblad **Schijf** worden de activiteiten bijvoorbeeld als een tachograafschijschijf weergegeven.
- 5** Klik op **[Printen]**, om de activiteiten en schijfgegevens af te drukken, bijv. voor uw eigen archief. Meer informatie hierover vindt u in de online help.



Tip: Dagactiviteiten kunt u sneller weergeven door met de muiscursor over een dagvermelding te bewegen.

Opmerking: Gebeurtenissen en activiteiten kunnen in het jaaroverzicht verschillend gekleurd gemarkeerd zijn; zie hiertoe de online help.

Werktijd – Plannen

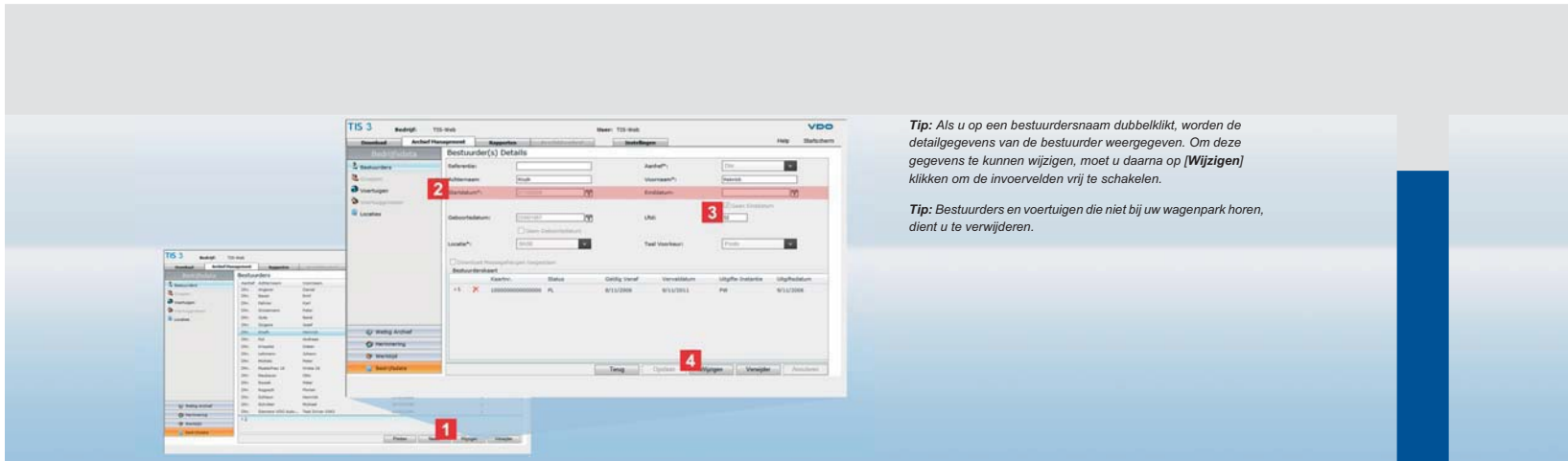
NL

De module **Werktijd** biedt echter nog meer: u kunt deze ook voor de planning van toekomstige gebeurtenissen en werktijden gebruiken – inclusief weergave in een jaaroverzicht.

1 Om uw planning nog effectiever te kunnen inzetten, kunt u ook andere activiteiten en gebeurtenissen (b. v. ziekte dagen) invoeren die niet door de tachograaf worden geregistreerd. In de module **Werktijd** kunt u deze gegevens invoeren.

2 Markeer in het jaaroverzicht van het tabblad **Bestuurders** de gewenste dag of maand en klik op **[Creëer/Wijzig]**.

3 Selecteer de gewenste vermelding in de lijst **Naam**. Kies nu nog de tijd en indien nodig een andere datum en bevestig met **[OK]**. De gebeurtenis wordt nu in het jaaroverzicht vermeld.



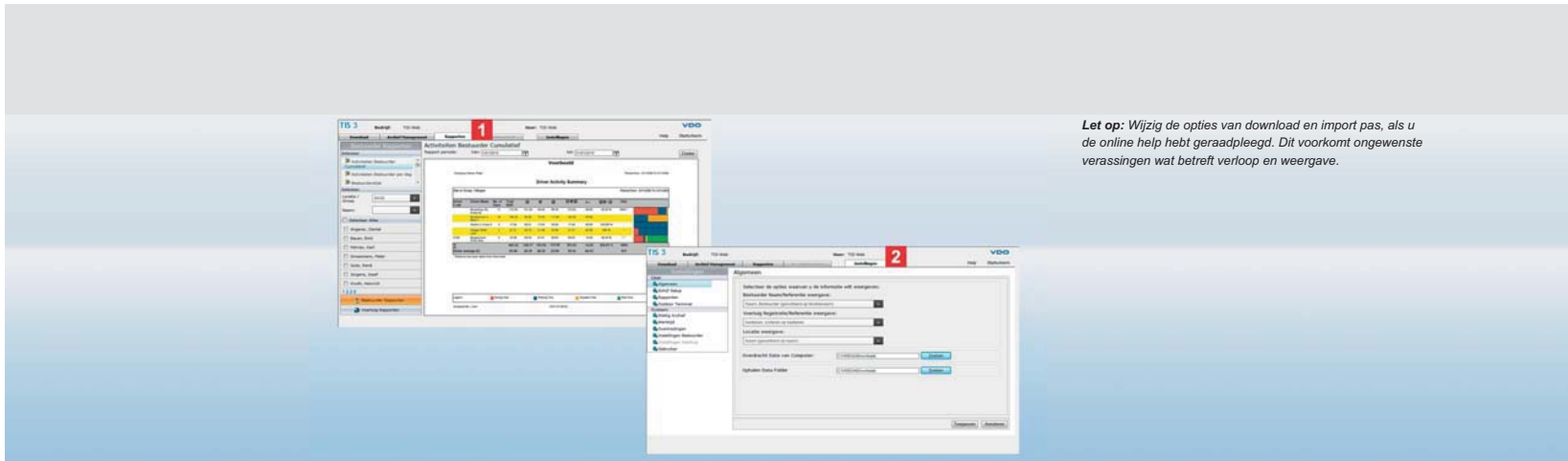
Tip: Als u op een bestuurdersnaam dubbelklikt, worden de detailgegevens van de bestuurder weergegeven. Om deze gegevens te kunnen wijzigen, moet u daarna op **[Wijzigen]** klikken om de invoervelden vrij te schakelen.

Tip: Bestuurders en voertuigen die niet bij uw wagenpark horen, dient u te verwijderen.

Stamgegevens – Voorbeeld Bestuurder

Volgens de standaardinstelling maakt TIS-Web bij het downloaden nieuwe bestuurders en voertuigen aan in de stamgegevens. Controleer de nieuwe stamgegevens en vul deze aan, indien nodig. Om dit te doen, klikt u op het tabblad **Archief Management** op de module **Bedrijfsdata** en in de lijst op **Bestuurders**. In het weergavevenster wordt een lijst met bestuurders weergegeven die al zijn geregistreerd.

- 1** Markeer de bestuurder waarvan u de gegevens wilt aanpassen en klik op **[Wijzigen]**. Controleer de persoonsgegevens en pas ze indien nodig aan. U kunt bovendien via **Referentie** een willekeurige benaming invoeren.
- 2** Pas de **Startdatum** aan, indien nodig. Tachograafgegevens van een bestuurder kunnen enkel **vanaf** datum indiensttreding worden gearchiveerd en geëvalueerd.
- 3** Deactiveer het selectievakje **Geen Einddatum** als u een einddatum wilt vastleggen. Tachograafgegevens van een bestuurder kunnen enkel **tot** datum uitdiensttreding (Einddatum) worden gearchiveerd en geëvalueerd.
- 4** Bevestig de wijzigingen met **[Opslaan]** en bevestig de volgende melding met **[OK]**. Prima – de eerste overname van tachograaf- en stamgegevens is voltooid.



Let op: Wijzig de opties van download en import pas, als u de online help hebt geraadpleegd. Dit voorkomt ongewenste veranderingen wat betreft verloop en weergave.

Rapporten en Instellingen

NL

In dit boekje kan helaas maar worden aangestipt, wat TIS-Web nog voor u kan betekenen en hoe flexibel u bijv. het weergave-en bewerkingsvenster aan de door u gewenste informatie kunt aanpassen. Gedetailleerde informatie kunt u in de online help nalezen.

1 TIS-Web biedt een groot aantal overzichten en berichten, zodat u, wanneer u maar wilt, waardevolle hulp bij de besluitvorming voor het management van uw wagenpark ter hand heeft. Zo controleert u met TIS-Web onder meer de bestuurdersactiviteiten m.b.t. inachtneming van rij- en rusttijden.

2 TIS-Web heeft een compleet gamma aan aanpassingsmogelijkheden, om uw dagelijks werk optimaal te ondersteunen. U kunt bijvoorbeeld instellen, welke gegevens dienen te worden gedownload. U kunt voor het importeren bijv. vastleggen hoe met onbekende voertuigen of bestuurders moet worden omgegaan. We kunnen hier slechts kort vermelden dat u met TIS-Web ook tachograafschijven kunt digitaliseren en evalueren.

System requirements

Software	
Operating system	Microsoft® Windows® XP, Vista™ or Windows® 7 (32-Bit and with current Service Pack)
	Microsoft® Internet Explorer® from Version 6.0
	Microsoft® Visual C++ 2005
Hardware	
Interfaces	Internet connection with ADSL/VDSL (1 Mbps/sec)
	Free USB 2.0 port for connecting the chip card reader
	Free USB 2.0 port for connecting the Downloadkey
Components	Chip card reader (including driver software)
	Downloadkey (including configuration software)

Technical data and requirements

Access Data	
Account, User and Password	Information sent by e-mail
Security	
Initial login	Administrator rights for creating the “VKISCIInt” folder
Initial login under Vista™ and Windows® 7	Right-click for starting Internet Explorer® with administrator rights.
Subsequent logins	Full system access and full user access to this folder
Browser Settings	
Trusted Sites	Please add the “https://www.my-fis.com” web site to the list of trusted sites. To do this, choose Tools > Internet Options... , switch to the Security tab, select Trusted sites and then click on [Sites] . Click on [Add] .
ActiveX controls and plug-ins	To be enabled for the previously added trusted site by clicking on [Custom level...] (description refers to Microsoft® Internet Explorer 7.0).

Disclaimer

Haftungsausschluss

Die Produzenten übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch die Benutzung der CD-ROM entstehen. Insbesondere nicht für Personen-, Sach- oder Vermögensschäden, die als Folgeschäden unmittelbar im Zusammenhang mit der Nutzung der CD-ROM in Verbindung stehen. Microsoft®, Windows® und Internet Explorer® sind Marken der Microsoft® Corporation. DTCO® 1381, DLD® Wide Range, DLD® Short Range, Remote TCO Manager, TIS-Web® und TIS-Office® sind Marken der Continental Corporation.

Exclusión de responsabilidad

Los productores no serán responsables de los daños derivados del uso del CD-ROM. En particular, queda excluida cualquier responsabilidad por daños personales, materiales o patrimoniales relacionados directamente con la utilización del CD-ROM. Microsoft®, Windows® y Internet Explorer® son marcas registradas de Microsoft® Corporation. DTCO® 1381, DLD® Wide Range, DLD® Short Range, Remote TCO Manager, TIS-Web® y TIS-Office® son marcas registradas de Continental Corporation.

Clause d'exclusion de responsabilité

Les producteurs ne sauraient être tenus responsables des éventuels dommages pouvant découler de l'utilisation du CD-ROM. Sont notamment exclus de leur responsabilité les dommages corporels, matériels ou pécuniaires consécutifs et en lien direct avec l'utilisation du CD-ROM. Microsoft®, Windows® et Internet Explorer® sont des marques déposées de Microsoft® Corporation. DTCO® 1381, DLD® Wide Range, DLD® Short Range, Remote TCO Manager, TIS-Web® et TIS-Office® sont des marques déposées de Continental Corporation.

Disclaimer

The producers shall not accept any liability for damages resulting from using this CD-ROM. In particular, personal injuries, material damages or financial loss in the form of consequential damages arising directly from using this CD-ROM are excluded. Microsoft®, Windows® and Internet Explorer® are registered trademarks of the Microsoft® Corporation. DTCO® 1381, DLD® Wide Range, DLD® Short Range, Remote TCO Manager, TIS-Web® and TIS-Office® are registered trademarks of the Continental Corporation.

Esclusione della responsabilità

I produttori declinano qualsiasi responsabilità per i danni conseguenti all'utilizzo del CD-ROM, in particolare per lesioni personali o danni materiali direttamente o indirettamente riconducibili all'utilizzo del CD-ROM. Microsoft®, Windows® e Internet Explorer® sono marchi registrati di Microsoft® Corporation. DTCO® 1381, DLD® Wide Range, DLD® Short Range, Remote TCO Manager, TIS-Web® e TIS-Office® sono marchi registrati di Continental Corporation.

Uitsluiting aansprakelijkheid

De producenten zijn niet aansprakelijk voor schade die door het gebruik van de CD-ROM ontstaat. Vooral niet voor persoonlijke, materiële of financiële schade die rechtstreeks in verband staat met het gebruik van de CD-ROM. Microsoft®, Windows® en Internet Explorer® zijn geregistreerde handelsmerken van de Microsoft® Corporation. DTCO® 1381, DLD® Wide Range, DLD® Short Range, Remote TCO Manager, TIS-Web® en TIS-Office® zijn geregistreerde handelsmerken van de Continental Corporation.

Responsible for the content
Continental Trading GmbH
Postfach 1640
78006 Villingen-Schwenningen
Germany
Internet www.dtco.vdo.com
E-mail tachograph@vdo.com

The information contained in this documentation is subject to change without prior notice. In doing so, Continental Trading GmbH do not enter into any obligation. The description is based on the information available at the time this documentation was printed. We reserve the right to change technical details in the description, information and illustration in this manual. Continental Trading GmbH shall accept no liability for program errors and for incorrect information in the documentation or for any consequential damages arising from this.

© by Continental Trading GmbH | All rights reserved.



A2C59513633 | Edition 02/2010

VDO – A trademark of the Continental Corporation

VDO